

## **Gazdasági Szereplő**

### **Székhelyén**

**Tárgy:** Előzetes vitarendezési kérelemre válasz

**Tisztelt Gazdasági Szereplő!**

A HM Beszerzési Hivatal a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban Kbt.) 81. § szerinti nyílt eljárást folytat „A Magyar Honvédség katasztrófavédelemmel összefüggő beavatkozási képességének fejlesztése – műszaki technikai eszközök beszerzése – KEHOP 1.6.0” tárgyban (beszerzési azonosító: 67002/16-10/36)

Az eljárás során a PROFI-BAGGER Építőipari Gépkereskedelmi Kft. részéről érkezett előzetes vitarendezési kérelemmel kapcsolatban a Kbt. 80. § (3) bekezdésben foglaltakra tekintettel az alábbiakról tájékoztatom:

A PROFI-BAGGER Építőipari Gépkereskedelmi Kft. előzetes vitarendezési kérelmében, a 621-24/2016 nyt. számú Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentum III. fejezetében meghatározottakkal kapcsolatban, a 7. részajánlati kör vonatkozásában az alábbiakat terjesztette elő:

### **I. kérelmi elem:**

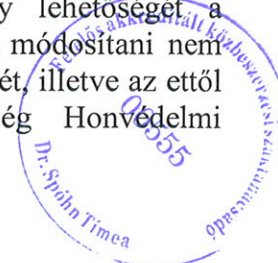
Ajánlatkérő nem kellő körültekintéssel határozta meg a KKD III. Műszaki Leírás fejezetének VII. részajánlati körében előírt alábbi - kotró szerelésekre irányuló - ajánlatkérői elvárásait, mely szerint: "Max. ásási magasság behúzva/kitolva: min. 5650/6550 mm" "Rakodási magasság behúzva/kitolva: 4050/5000 mm"

### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás előkészítése során a becsült érték meghatározása, valamint a versenykorlátozás elkerülése érdekében széleskörű vizsgálatot hajtott végre, a vizsgálat során a kotró-rakodó gépek 6 típusát vizsgálta meg.

A fenti vizsgálat alapján megalapozottan kijelenthető, hogy nem csak kettő típus, hanem minimum négy típus (Caterpillar, Hidromek, JCB, Komatsu) képes teljesíteni a max. ásási magasságra és a rakodási magasságra előírt követelményt.

Ajánlatkérő a műszaki követelmények összeállításánál törekedett arra, hogy a Magyar Honvédség Honvédelmi Katasztrófavédelmi Rendszere alkalmazási elveinek megfelelően, a lehető legszélesebb körben biztosítsa a verseny lehetőségét a közbeszerzési eljárás során. Ajánlatkérő az előírt követelményeken módosítani nem kíván, a követelmények széles körben biztosítják a verseny lehetőségét, illetve az ettől eltérő műszaki előírás már korlátozná a Magyar Honvédség Honvédelmi Katasztrófavédelmi Rendszerében az eszközök alkalmazhatóságát.



## II. kérelmi elem:

Ajánlatkérő műszakilag nem megalapozottan határozta meg a KKD III. Műszaki Leírás fejezetének VII. részajánlati körében előírt alábbi - földmunkagép futóművére vonatkozóan - műszaki előírást: "Kézi működtetésű hajtómű szétkapcsolás"

### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Az I. kérelmi elemben már említett széleskörű vizsgálat alapján megalapozottan kijelenthető, hogy a „Kézi működtetésű hajtómű szétkapcsolás” követelményt minimum négy típus (Caterpillar, Hidromek, JCB, Komatsu) képes teljesíteni, így az előírt követelmény nem versenykorlátozó, biztosítja az I. kérelmi elemre adott válaszhoz hasonlóan a verseny lehetőségét.

„Kézi működtetésű hajtómű szétkapcsolás” követelményen Ajánlatkérő azt érti, hogy a hajtás a kezelőfülkében elhelyezett kezelőszervek segítségével szétkapcsolható (pl. joystick-on lévő gomb megnyomásával az irányváltó üres állásba állítható). Ezen funkció Ajánlatkérő által a vizsgálatba bevont összes kotró-rakodógép típuson megtalálható.

Kérem a fentiek szíves tudomásul vételét.

Jelen válasszal egyidejűleg tájékoztatásul az előzetes vitarendezési kérelem is megküldésre kerül Gazdasági Szereplők részére.

Csatolva:

PROFI-BAGGER Építőipari Gépkereskedelmi Kft. előzetes vitarendezési kérelme (2 lap)

Budapest, 2016. július

Tisztelettel  
a távollévő főigazgató helyett:

**Fodor Tibor ezredes**  
főigazgató-helyettes



Dr. Tomka Barnabás Főigazgató Úr részére  
Honvédelmi Minisztérium Beszerzési Hivatal  
1155 Budapest, Pf. 74.

**Tárgy:** előzetes vitarendezés – közbeszerzési eljárás azonosító száma: KÉ-7491/2016, közbeszerzési eljárás tárgya: A Magyar Honvédség katasztrófavédelemmel összefüggő beavatkozási képességének fejlesztése - műszaki technikai eszközök beszerzése - KEHOP 1.6.0

### Tisztelt Ajánlatkérő!

A Közbeszerzési Értesítő 75. számában 2016.07.04-én, KÉ-7491/2016 nyilvántartási szám alatt megjelent Ajánlati felhíváshoz kapcsolódó Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentum III. Műszaki Leírás fejezetének VII. részajánlati körére vonatkozóan előírt Ajánlatkérői előírásokra reagálva a PROFI-BAGGER Építőipari Gépkereskedelmi Kft. (székhelye: 2051 Biatorbágy, Tormásrét u. 6.), mint Ajánlattevő a közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (Továbbiakban: Kbt.) 80. § (1) bekezdés ba) pontja és a (2) bekezdése alapján az alábbi

előzetes vitarendezési kérelmet

terjeszti elő:

A Kbt. 2. § (2) bekezdése alapján az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára, amely törvényi előírást egyértelműen erősíti a Kbt. 50 § (4) bekezdése is, mely szerint "az eljárást megindító felhívásnak és a többi közbeszerzési dokumentumnak minden esetben biztosítania kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek".

Tekintettel arra, hogy a Tisztelt Ajánlatkérő által készített Ajánlati felhíváshoz kapcsolódóan kiadott Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentum III. Műszaki Leírás fejezetének VII. részajánlati körére vonatkozóan olyan körülmények kerültek meghatározásra, amelyek tudomásunk szerint jelentős mértékben korlátozzák a jelen kiírásra jelentkező potenciális ajánlattevői kört, ezért kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a Közbeszerzési Dokumentum III. Műszaki Leírás fejezetének alábbi, - közbeszerzési versenykorlátozó - pontjain a tényleges verseny elősegítését célzó változtatásokat eszközölni szíveskedjen.

#### I. kérelmi elem:

Álláspontunk szerint Tisztelt Ajánlatkérő nem kellő körültekintéssel határozta meg a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentum III. Műszaki Leírás fejezetének VII. részajánlati körében előírt alábbi - kotró szerelékre irányuló - ajánlatkérői elvárásait, mely szerint:

*"Max. ásási magasság behúzva/kitolva: min. 5650/6550 mm"*

*"Rakodási magasság behúzva/kitolva: 4050/5000 mm"*

Feltevésünket az alábbiakra alapozzuk:

Figyelembe véve a piacon fellelhető gyártók termékeinek műszaki paramétereit - amelyek bárki számára elérhetőek az interneten, - teljes bizonyossággal állítható, hogy **mindösszesen 2 gyártó terméke képes teljesíteni egyidejűleg az Ajánlatkérő által támasztott valamennyi műszaki követelményt**, az alábbiakat figyelembe véve:

A gyártók által kiadott termékismertetőkből – a teljesség igénye nélkül, hiszen valamennyi, az Ajánlatkérő által megfogalmazott műszaki paraméter (rendelkezésre álló adatok hiányában) nem ellenőrizhető teljes körűen a gyártói prospektusokból, - az alábbi kivonatot készítettük, melyből egyértelműen látható, hogy a Tisztelt Ajánlatkérő által igényelt kategóriájú gépek közül kizárólag kettő felel meg az Ajánlatkérő által támasztott műszaki

paramétereknek egyidejűleg. Az általunk összehasonlító vizsgálat alá helyezett gépek az alábbiak voltak (A piacon fellelhető további gépek azért nem képezték összehasonlításunk alapját, mivel azok más paraméterek alapján (hajtás, motor, stb. pld.: VF Venieri, LiuGong, Komatsu, Volvo) nem voltak képesek teljesíteni az ajánlatkérői elvárásokat.):

Gyártó	Ajánlatkérői elvárások	CASE	Terex	NewHolland	Hidromek	Caterpillar	JCB	MST
Típus		695ST	TLB 990	B115C	HMK102S	Cat444F2	4CX Super AEC	M544
"Max. ásási magasság behúzva/kitolva: min. 5650/6550 mm"	min. 5650/6550 mm	6192/ 7215 mm	5509/ 6199 mm	n.a.	6552/ 5675 mm	n.a./6869 mm	5890/ 6520 mm	5579/ 6228 mm
"Rakodási magasság behúzva/kitolva: 4050/5000 mm"	4050/5000 mm	4249/ 5271 mm	3855/ 4545 mm	4090/ 4750 mm	4679/ 3802 mm	n.a./5192 mm	4060/ 5030 mm	3667/ 4316 mm

## II. kérelmi elem:

Álláspontunk szerint Tisztelt Ajánlatkérő műszakilag nem megalapozottan határozta meg a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentum III. Műszaki Leírás fejezetének VII. részajánlati körében előírt alábbi - földmunkagép futóművére vonatkozóan - műszaki előírást:  
*"Kézi működtetésű hajtómű szétkapcsolás"*

A fentiekben megfogalmazott ajánlatkérői elvárás a kotró-rakodó gépekre egyáltalán nem jellemző, **jelenleg egyetlen, a piacon fellelhető gyártó által forgalmazott, Powershift váltóval ellátott termék sem ad lehetőséget ezen műszaki elvárás teljesítésére.**

Feltevésünket az alábbiakra alapozzuk:

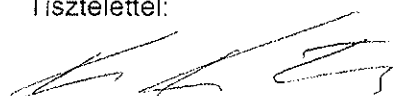
Véleményünk szerint az Ajánlatkérő által megjelölt, - fentiekben részletezett - műszaki elvárás nem kellőképpen megalapozott az alábbiak miatt:

Ismereteink szerint a fenti ajánlatkérői műszaki elvárás a kotró-rakodó gépekkel - melyek Powershift nyomatékváltóval rendelkeznek - ellentétben a gumikerekes kotrógépek esetében jellemző. Kotró-rakodó gép esetében olyan típus jelenleg egyáltalán nem fellelhető a piacon (kivétele: hidrosztatikus meghajtású), mely ezzel a műszaki megoldással rendelkezik.

Ezúton kérjük, a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a jelen vitarendezési kérelemben felsorolt és kifogással érintett műszaki-szakmai elvárásokra vonatkozó előírásokat olyan irányban módosítani szíveskedjen, hogy a módosított előírások következtében **a verseny tisztaságának sérelmét eredményező jelenlegi helyzet maximális mértékben megszűnjön**, továbbá a korrekcióra szoruló paraméterek - a műszaki teljesíthetőség szempontjából - mind az ajánlattevői, mind az ajánlatkérői szemszögből nézve maximálisan kielégíthetővé váljanak és az utólagosan eszközölt módosítások következtében **érvényes és műszaki-szakmai szempontból megkérdőjelezhetetlen ajánlatok benyújtására nyíljon lehetőség az ajánlattevők részéről, egyenlő versenyhelyzetet teremtve ezáltal**

Kelt: Biatorbágy, 2016. július 19.

Tisztelettel:



Kozma Krisztián ügyvezető  
PROFI-BAGGER Kft.

**PROFI-BAGGER**  
Építőipari Gépkereskedelmi Kft.  
2051 Biatorbágy, Tormasrei u. 6.  
adósz.: 10811399-2-13 ⑤